

Poland-Cegłów: Credit granting services**OJ S 175/2023 12/09/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Cegłów

National registration number: REGON 711582635

Postal address: T. Kościuszki 4

Town: Cegłów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-319

Country: Poland

Contact person: Agnieszka Płochocka

E-mail: a.plochocka@ceglow.pl

Telephone: +48 257595949

Internet address(es):Main address: <https://bip.ceglow.pl>Address of the buyer profile: <http://www.ceglow.pl>**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Udzielenie kredytu długoterminowego do kwoty 6.000.000,00 zł przeznaczonego na sfinansowanie planowanego deficytu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek

Reference number: IZP.271.18.2023

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu długoterminowego do kwoty 6 000 000,00 zł (słownie: sześć milionów złotych) przeznaczanego na sfinansowanie planowanego deficytu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek. Założenia kredytu: 1) Okres kredytowania zadania dotyczącego sfinansowania planowanego deficytu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek od 30.09.2023 r. do 31.12.2038 r. Uruchomienie kredytu w czterech transzach: I transza do 30.09.2023 r. w kwocie do 3 000 000,00 zł II transza do 31.10.2023 r. w kwocie do 1 000 000,00 zł III transza do 30.11.2023 r. w kwocie do 1 000 000,00 zł IV transza do 30.12.2023 r. w kwocie do 1 000 000,00 zł

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 4 210 558,99 PLN / Highest offer: 4 754 003,95 PLN taken into consideration

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL92 Mazowiecki regionalny

Main site or place of performance: Ceglów

II.2.4. Description of the procurement

Udzielenie kredytu długoterminowego do kwoty 6.000.000,00 zł przeznaczanego na sfinansowanie planowanego deficytu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

W punkcie II.2.5) wskazano, że cena nie jest jedynym kryterium oceny ofert. W niniejszym postępowaniu kryteriami oceny ofert są: CENA - waga kryterium 60%, Czas oczekiwania na wpływ środków (CO) - waga kryterium 40 %

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 126-402177](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: IZP.271.18.2023

Title:

Udzielenie kredytu długoterminowego do kwoty 6.000.000,00 zł przeznaczonego na sfinansowanie planowanego deficytu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bank Spółdzielczy w Mińsku Mazowieckim

National registration number: 8220006612

Town: Mińsk Mazowiecki

NUTS code: PL Polska

Postal code: 05-300

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 10 210 558,99 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o danych) (Dz. U. UE L119 z dnia 4 maja 2016

r., str. 1; zwanym dalej „RODO”) informujemy, że: 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Urząd Miasta i Gminy w Cegłowie, reprezentowany przez Burmistrza Cegłowa; 2) administrator wyznaczył Inspektora Danych Osobowych- Łukasza Kalinowskiego, z którym można się kontaktować pod adresem e-mail: inspektor@cbi24.pl

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Urząd Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 2
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Zgodnie z rozdziałem IX ustawy Prawo Zamówień Publicznych

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Departament Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 2
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/09/2023